



Die Universität Hamburg ist als Exzellenzuniversität eine der forschungsstärksten Universitäten Deutschlands. Mit ihrem Konzept der „Flagship University“ in der Metropolregion Hamburg pflegt sie innovative und kooperative Verbindungen zu wissenschaftlichen und außerwissenschaftlichen Partnern. Sie produziert für den Standort – aber auch national und international – die zukunftsgerichteten gesellschaftlichen Güter Bildung, Erkenntnis und Austausch von Wissen unter dem Leitziel der Nachhaltigkeit.

In der **Fakultät für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, Fachbereich Sozialökonomie** ist zum 16.01.2020 an der **Professur für BWL, insb. Personal und Organisation** die Stelle einer bzw. eines Tarifbeschäftigten als

FREMSPRACHLICHE ANGESTELLTE BZW. FREMSPRACHLICHER ANGESTELLTER (M/W/D)

- EGR. 9 FG. 2* TV-L -

unbefristet in Teilzeit zu besetzen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 19,5 Stunden.

AUFGABENGEBIET:

- Reporting-, Korrespondenz-, Übersetzungs- und Lektoratsaufgaben
- Organisation und Koordinierung der Geschäftsabläufe und Veranstaltungen der Professur
- Unterstützung bei der Lehrveranstaltungsorganisation z. B. Raumbuchung, Eingabe von Daten und Noten Studieninformationsnetz STiNE, Unterstützung bei der Prüfungsorganisation
- Bearbeitung von Vorlagen für Konferenz- und Lehraktivitäten
- Mitwirkung bei der Organisation von Workshops und Konferenzen
- Pflege des Internetauftritts der Professur
- Überwachung der Finanzen der Professur, insbesondere Zahlungsanweisung, Rechnungsprüfung, Überprüfung der Kontoauszüge, Drittmittelkonten
- Beschaffung (Mobiliar, Technik, Material) in Zusammenarbeit mit der Präsidialverwaltung
- Mitwirkung bei der Einreichung nationaler und internationaler Förderanträge sowie bei der Erstellung von Zwischen- und Abschlussberichten für Drittmittelprojekte
- Bearbeitung von Anträgen und Anfragen, eigenständige Informationsbeschaffung

Die oben genannten Aufgaben sind in englischer, deutscher sowie einer weiteren Sprache, vorzugsweise Spanisch, zu erbringen.

*Es handelt sich um eine Stelle mit einem Aufstieg bis zur Stufe 4 und längeren Stufenlaufzeiten.

EINSTELLUNGSVORAUSSETZUNG:

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zur Fremdsprachenkorrespondentin bzw. zum Fremdsprachenkorrespondenten oder zur Fremdsprachensekretärin bzw. zum Fremdsprachensekretär für die Sprache Englisch und einer weiteren Fremdsprache, vorzugsweise Spanisch, oder vergleichbare Fähigkeiten und Kenntnisse.

ERFORDERLICHE FACHKENNTNISSE UND PERSÖNLICHE FÄHIGKEITEN:

- ausgezeichnete sprachliche Kompetenzen in Wort und Schrift sowie sehr gute Englischkenntnisse, Kenntnisse in einer weiteren Fremdsprache, vorzugsweise Spanisch
- Fähigkeit zur effizienten Gestaltung von Büro- und Verwaltungsabläufen
- Kenntnisse im Umgang mit MS Office; Internet- und E-Mail-Kenntnisse
- Erfahrung im Umgang mit wissenschaftlichen Texten
- freundliches, souveränes Auftreten sowie selbständiges und sorgfältiges Arbeiten
- Aufgeschlossenheit gegenüber deutschen und internationalen Studierenden und Gästen
- Kommunikations- und Kooperationsfähigkeit

Die FHH fördert die Gleichstellung von Frauen und Männern. An der Universität Hamburg sind Männer in der Wertigkeit (Entgeltgruppe) der hier ausgeschriebenen Stelle, gemäß Auswertung nach den Vorgaben des Hamburgischen Gleichstellungsgesetzes (HmbGleGG), unterrepräsentiert. Wir fordern Männer daher ausdrücklich auf, sich zu bewerben. Sie werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Wir begrüßen ausdrücklich die Bewerbungen von Menschen mit Migrationshintergrund.

Schwerbehinderte und ihnen gleichgestellte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung im Bewerbungsverfahren vorrangig berücksichtigt.

Für Rückfragen steht Ihnen Prof. Dr. Florian Schramm, unter der Tel.: 040 42838-3511 oder per E-Mail unter Florian.Schramm@uni-hamburg.de, gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Kennziffer bis zum **14.11.2019** an:

Universität Hamburg
Stellenausschreibungen
Kennziffer: 203/4
Mittelweg 177
20148 Hamburg
oder per E-Mail: bewerbungen@uni-hamburg.de

Bitte beachten Sie, dass wir Bewerbungsunterlagen **nicht** zurücksenden können. Reichen Sie daher bitte keine Originale ein. Wir werden Ihre Unterlagen nach Beendigung des Verfahrens vernichten. Weitere Informationen zum [Datenschutz bei Auswahlverfahren](#) erhalten Sie hier.